

# Mehr Sicherheit im Ex-Bereich

Potentialausgleich in explosionsgefährdeten Bereichen

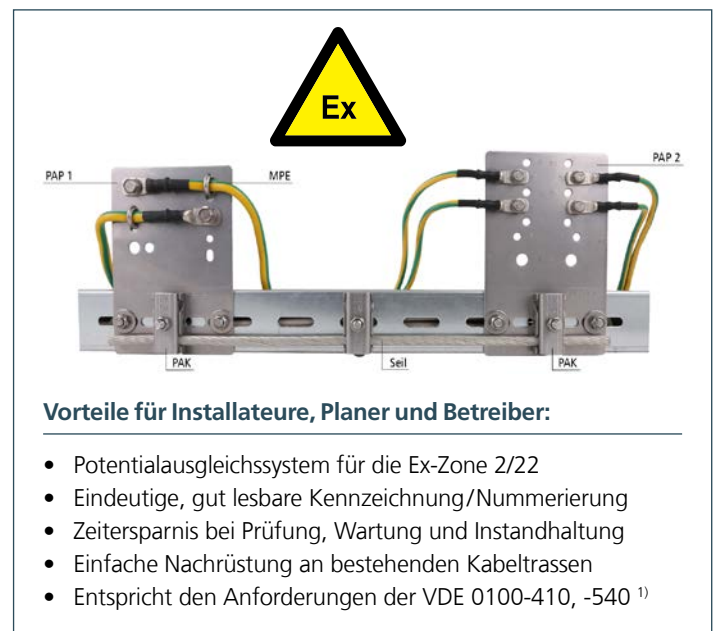


Das Potentialausgleichssystem verhindert Potentialdifferenzen in explosionsgefährdeten Bereichen und bildet die Grundlage für einen sicheren Anlagenbetrieb.



Das Potentialausgleichssystem von DEHN wird an Kabeltragsystemen montiert. Mit Potentialausgleichsplatten, -klemmen und einem geschlossenen Ringpotentialausgleichsleiter ermöglicht es die Einbindung aller leitfähigen Anlagenteile und elektrischer Betriebsmittel in einen Ex-Potentialausgleich. Eine durchgängige Verbindung ist damit gewährleistet.

Typ	Art.-Nr.	Beschreibung
PAK 35 M8 EX KB ER	306 200	PA-Klemme 35 mm <sup>2</sup> für Kabelbahn, M8
PAK 50 M8 EX KB ER	306 201	PA-Klemme 50 mm <sup>2</sup> für Kabelbahn, M8
PAK 70 M8 EX KB ER	306 202	PA-Klemme 70 mm <sup>2</sup> für Kabelbahn, M8
PAK 35 M6 EX KB ER	306 204	PA-Klemme 35 mm <sup>2</sup> für Kabelbahn, M6
PAK 50 M6 EX KB ER	306 205	PA-Klemme 50 mm <sup>2</sup> für Kabelbahn, M6
PAK 70 M6 EX KB ER	306 206	PA-Klemme 70 mm <sup>2</sup> für Kabelbahn, M6
PAK 35 M8 EX GI ER	306 203	PA-Klemme für Gitterbahn, 35mm <sup>2</sup> , M8
PAP 1 EX KB ER	306 210	PA-Platte für Kabelbahn, 3 Anschlüsse
PAP 2 EX KB ER	306 211	PA-Platte für Kabelbahn, 14 Anschlüsse
PAP 1 EX GI ER	306 212	PA-Platte für Gitterbahn, 3 Anschlüsse
PAP 2 EX GI ER	306 213	PA-Platte für Gitterbahn, 14 Anschlüsse
SBD 60 PAK 35 EX ER	306 220	PA-Rohrschelle DN50
MPE S 35 ER	306 230	Seilklemme 35 mm <sup>2</sup>
SKM M6 DIN 934 V2A	505 901	Mutter für Seilklemmen
FR A6 V2A	524 906	Federring für Seilklemmen
MPE S50/70 ER	306 231	Seilklemme 50/70 mm <sup>2</sup>
SM SS M6 ER	306 240	Sicherungsmutter für Seilklemmen
SEIL 7.5 35Q CUGALSN R100M	832 838	Seil 35 mm <sup>2</sup> auf 100 m Ring
SEIL 9 50Q CUGALSN R100M	832 839	Seil 50 mm <sup>2</sup> auf 100 m Ring
SEIL 10.5 70Q CUGALSN R100M	832 292	Seil 70 mm <sup>2</sup> auf 100 m Ring



### Vorteile für Installateure, Planer und Betreiber:

- Potentialausgleichssystem für die Ex-Zone 2/22
- Eindeutige, gut lesbare Kennzeichnung/Nummerierung
- Zeitersparnis bei Prüfung, Wartung und Instandhaltung
- Einfache Nachrüstung an bestehenden Kabeltrassen
- Entspricht den Anforderungen der VDE 0100-410, -540 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> VDE 0100-410: Errichten von Niederspannungsanlagen, Teil 4-41: Schutzmaßnahmen – Schutz gegen elektrischen Schlag  
VDE 0100-540: Errichten von Niederspannungsanlagen, Teil 5-54: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel – Erdungsanlagen und Schutzleiter

# More Safety in Ex Areas

Equipotential bonding in hazardous areas



The equipotential bonding system prevents differences in potential in Ex areas and forms the basis for the safe operation of systems.



The equipotential bonding system by DEHN is mounted on cable tray systems. Using equipotential bonding plates and clamps and a closed ring equipotential bonding conductor, it enables to integrate all conductive system parts and electrical equipment in an ex-equipotential bonding. This guarantees a continuous connection.

Type	Part No.	Description
PAK 35 M8 EX KB ER	306 200	EB clamp 35 mm <sup>2</sup> for cable tray, M8
PAK 50 M8 EX KB ER	306 201	EB clamp 50 mm <sup>2</sup> for cable tray, M8
PAK 70 M8 EX KB ER	306 202	EB clamp 70 mm <sup>2</sup> for cable tray, M8
PAK 35 M6 EX KB ER	306 204	EB clamp 35 mm <sup>2</sup> for cable tray, M6
PAK 50 M6 EX KB ER	306 205	EB clamp 50 mm <sup>2</sup> for cable tray, M6
PAK 70 M6 EX KB ER	306 206	EB clamp 70 mm <sup>2</sup> for cable tray, M6
PAK 35 M8 EX GI ER	306 203	EB clamp for cable basket, 35 mm <sup>2</sup> , M8
PAP 1 EX KB ER	306 210	EB plate for cable tray, 3 connections
PAP 2 EX KB ER	306 211	EB plate for cable tray, 14 connections
PAP 1 EX GI ER	306 212	EB plate for cable basket, 3 connections
PAP 2 EX GI ER	306 213	EB plate for cable basket, 14 connections
SBD 60 PAK 35 EX ER	306 220	EB pipe clamp DN50
MPE S 35 ER	306 230	Cable clamp 35 mm <sup>2</sup>
SKM M6 DIN 934 V2A	505 901	Nut for cable clamp
FR A6 V2A	524 906	Spring washer for cable clamp
MPE S50/70 ER	306 231	Cable clamp 50/70 mm <sup>2</sup>
SM S5 M6 ER	306 240	Locking nut for cable clamp
SEIL 7.5 35Q CUGALSN R100M	832 838	Cable 35 mm <sup>2</sup> on a 100 m coil
SEIL 9 50Q CUGALSN R100M	832 839	Cable 50 mm <sup>2</sup> on a 100 m coil
SEIL 10.5 70Q CUGALSN R100M	832 292	Cable 70 mm <sup>2</sup> on a 100 m coil

**Advantages for electricians, planners and users:**

- Equipotential bonding system for Ex zone 2/22
- Clear, easily legible labelling/numbering
- Time-saving inspection, service and maintenance
- Simple retrofitting of existing cable management routes
- Meets the requirements of IEC 60364-4-41 / 5-54 <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> IEC 60364-4-41 Low-voltage electrical installations, Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock  
IEC 60364- 5-54 Low-voltage electrical installations - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment – Earthing arrangements and protective conductors